

घर सभ Houses (Maithili-English)



Writer: Clare Verbeek, Thembanani Dladla and Zanele
Buthelezi Illustration: Kathy Arbuckle Translated into
Maithili by Gajendra Thakur

घर सभ Houses (Maithili-English)

Writer: Clare Verbeek, Thembani Dladla and Zanele Buthelezi

Illustration: Kathy Arbuckle

Translated by David Fonosimae

Translated into Maithili by Gajendra Thakur

Gajendra Thakur is editor of Videha, Ist Maithili Language
Fortnightly eJournal ISSN 2229-547X at www.videha.co.in

English



You can copy, modify, and distribute this work, even for commercial purposes, all without asking permission.

This book is an adaptation of the original, *Houses*, Copyright © 2007, School of Education and Development (Centre for Adult Education), University of KwaZulu-Natal. Licensed under CC BY 4.0.

Houses Writer: Clare Verbeek, Thembani Dladla and Zanele Buthelezi
Illustration: Kathy Arbuckle

Gajendra Thakur is editor of Videha, Ist Maithili Language
Fortnightly eJournal ISSN 2229-547X at www.videha.co.in

The original version of this story in isiZulu is available at:
<http://cae.ukzn.ac.za/Resources/SeedBooks.aspx>

Saide, South African Institute for Distance Education
www.africanstorybook.org

A Saide Initiative

ISBN GGKEY:Z1ZESPT713P

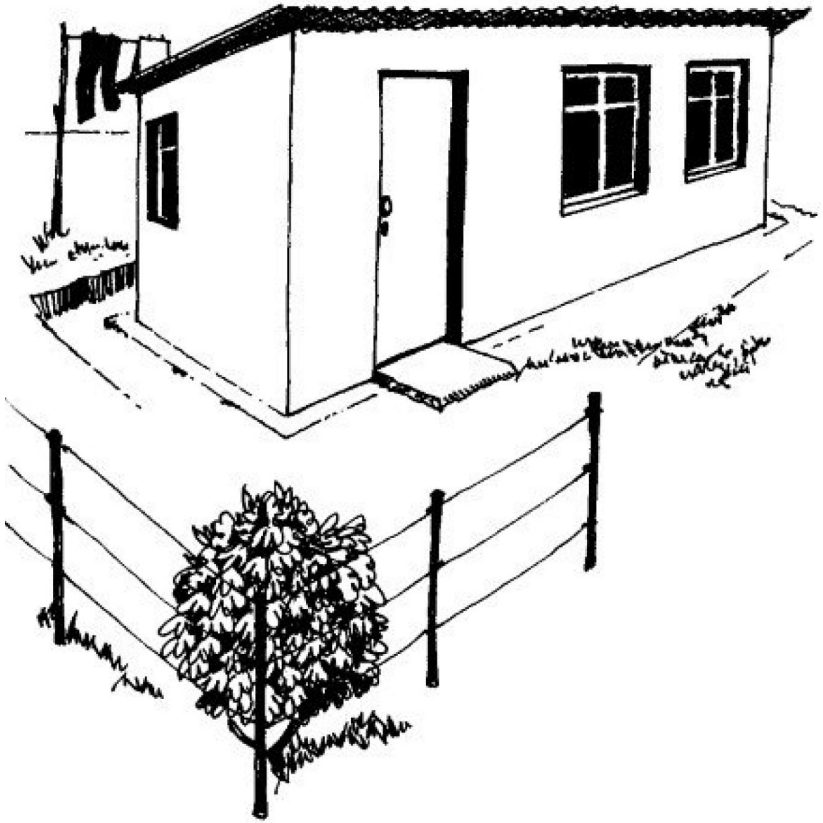


"जी" एकटा छारल घरमे रहैत अछि।

Mzi lives in a thatched house.



थुलानी एकटा चौकोर घरमे रहैत अछि।
Thulani lives in a square house.



ई घर आयत केर आकारक अछि।
This house is a rectangle.



ऐ घरक छत त्रिभुज आकारक अछि।
The roof of this house is a
triangle.



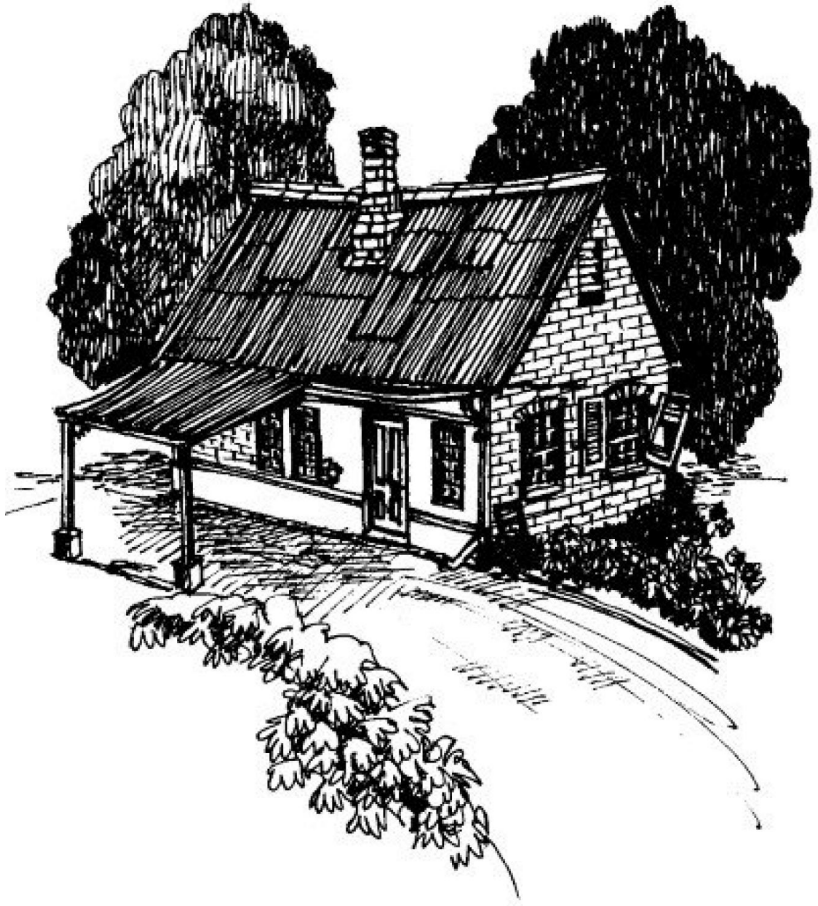
ओ अपन घर बना रहल अछि।

This man is building his own house.

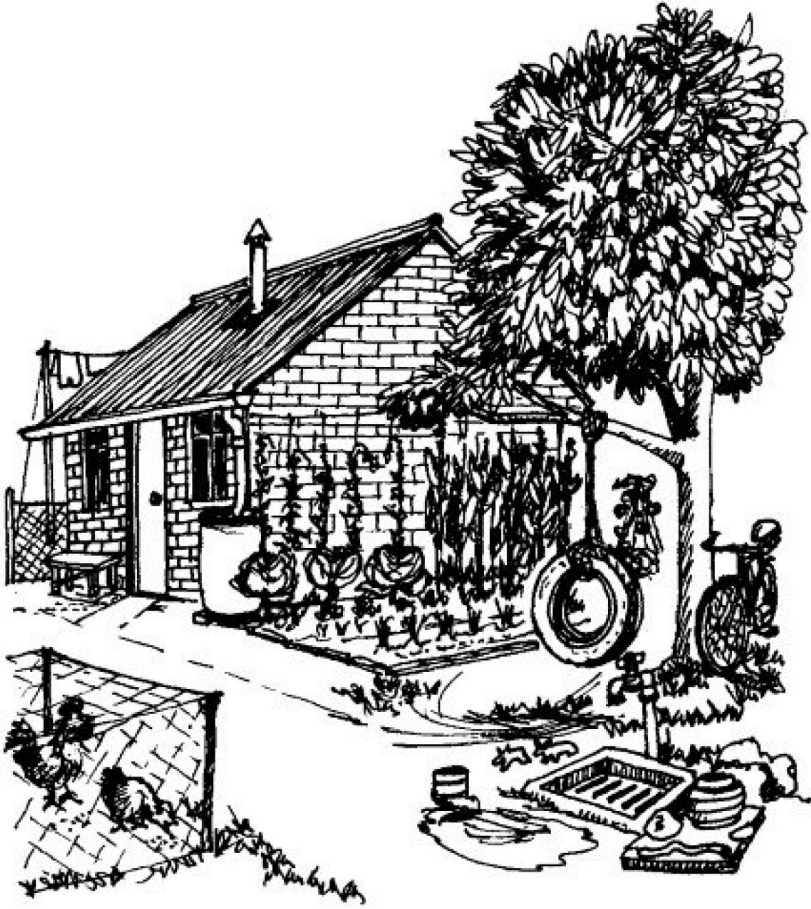


ई घर नव अछि।

This house is new.



ई घर पुरान अछि।
This house is old.



कतेक नीक लगितय ऐ घरमे रहबामे।

I wish I lived in this house.

